PATON

BRUGERVEJLEDNING

StandardCUT-40

S/N:_____S

StandardCUT-45 MAXflow

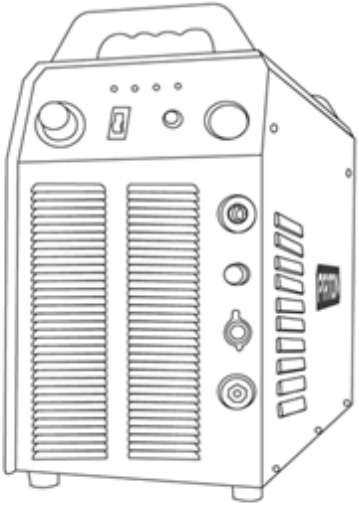
S/N:_____S

StandardCUT-70-400V

S/N:_____S

StandardCUT-100-400V

S/N:_____S



PATON INTERNATIONAL

OPMÆRKSOMHED!!! Før brug af udstyret anbefaler vi, at du læser den udvidede version af brugervejledningen via linket: https://paton.ua/files/passports/StandardCUT_GEN.pdf

Luft-plasmaskæremaskine
PATON StandardCUT-40 / StandardCUT-45 MAXflow / StandardCUT-70-400V / StandardCUT-100-400V

Købsdato "_____" _____ 20_____

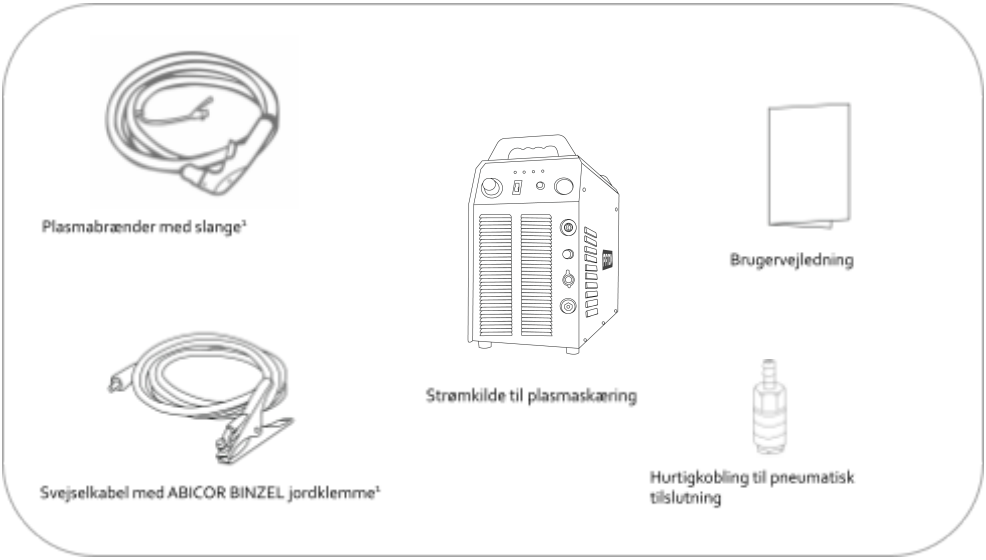
Stempel

_____
(Forhandlers underskrift)

	Svejsmaskinen er fremstillet i overensstemmelse med tekniske standarder og gældende sikkerhedsregler. Forkert håndtering kan dog medføre følgende farer: - personskade på servicepersonale eller tredjepart; - beskadigelse af maskinen eller virksomhedens ejendom; - forstyrrelse af en effektiv arbejdsproces.
	Alle personer, der arbejder med opstart, drift, betjening og vedligeholdelse af maskinen, skal: - have gennemført en relevant kvalifikationseksamen; - have kendskab til svejsning; - nøje følge denne vejledning. Fejl, der kan reducere sikkerheden, skal straks udbedres.
SIKKERHEDSREGLER	
	FARE FOR NETSPÆNDING OG BUETRØM - elektrisk stød kan føre til døden; - magnetfelter skabt af dette udstyr kan påvirke funktionen af elektriske apparater (såsom pacemakere). Personer med sådanne apparater skal konsultere en læge, før de nærmer sig svejseområdet; - svejsekabler skal være robuste, intakte og isolerede. Løse forbindelser og beskadigede kabler skal straks udskiftes. Netkabler og svejsemaskinens kabler skal regelmæssigt kontrolleres for isoleringsintegritet af en autoriseret elektriker; - fjern aldrig maskinens ydre dæksel under brug.
	FARE FOR STRÅLING FRA SVEJSEBUEN Det er forbudt at se direkte på svejsebuen med det blotte øje. Buen og sprøjt under drift kan forårsage forbrændinger eller antænde materialer, derfor skal der altid bæres en beskyttelsesmaske med mørkt filter (briller skal være udstyret med DIN 9–10 filter). Uautoriserede personer i arbejdsområdet skal beskytte øjnene med særlige beskyttelsesbriller eller bruge ikke-brændbare, strålingsabsorberende skærme.
	FARE FOR FARLIGE GASSER OG DAMP - fjern røg og farlige gasser fra arbejdszonen ved hjælp af særligt udsugningsudstyr; - sørg for tilstrækkelig tilførsel af frisk luft; - der må ikke forekomme opløsningsmiddeldampe i svejsefeltets strålingsområde.
	FARE FOR MAGNETFELTER Magnetfelter skabt af dette udstyr kan påvirke elektriske apparater (som f.eks. pacemakere). Personer, der anvender sådanne apparater, skal konsultere en læge, før de nærmer sig det aktive svejseområde.
	FARE FOR GNISTDANNELSE - fjern brandfarlige genstande fra arbejdsområdet; - det er forbudt at svejse beholdere, hvor der opbevares eller tidligere har været opbevaret gas, brændstof eller olieprodukter. Rester af disse stoffer kan eksplodere; - ved arbejde i brandfarlige eller eksplosionsfarlige rum skal særlige regler i henhold til nationale og internationale bestemmelser følges.
	PERSONLIGT VÆRN For at sikre personlig beskyttelse skal følgende regler overholdes: - bær robuste sko, som også bevarer deres isolerende egenskaber i fugtige forhold; - beskyt hænderne med isolerende handsker; - beskyt øjnene med en hjelm med mørkfilter i overensstemmelse med sikkerhedsstandarder; - bær kun korrekt tøj, der er svagt brændbart.
	FARE FOR STØJ Buegenerering under svejsning kan udsende lydniveauer over 85 dB i løbet af 8 timers arbejde. Svejsere, der arbejder med dette udstyr, skal bruge høreværn under arbejdet.

UDPAKNING

Leveringssættet til enheden indeholder:



[1]Undtagen for model med WA-indeks

OPSTART

PATON StandardCUT-40 / StandardCUT-45 MAXflow / StandardCUT-70-400V / StandardCUT-100-400V er udelukkende beregnet til håndholdt skæring af metaller og legeringer med plasmastråle ved hjælp af luftstrøm. Enhver anden brug af maskinen betragtes som ukorrekt. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes forkert anvendelse. Korrekt brug af maskinen forudsætter overholdelse af instruktionerne i denne betjeningsvejledning.

Advarsel! Der er høje spændinger på udgangsterminalerne, hvilket kan medføre elektrisk stød!

INSTALLATIONSKRAV

Maskinen kan være livsfarlig ved kraftigt stød eller fald. Den skal opstilles på en fast og stabil overflade. Maskinen skal placeres, så der er fri adgang for ind- og udgang af køleluft gennem ventilationsåbningerne på front- og bagpanelerne. Undgå, at metalstøv (f.eks. ved slibning) trækkes direkte ind i maskinen via køleventilatoren.

TILSLUTNING TIL STRØM

Standardenheden er beregnet til

1. Netspænding 220V (±10 %) for StandardCUT-40 og StandardCUT-45 MAXflow;
2. Trefaset netspænding 3x380V (±10 %) for StandardCUT-70-400V and StandardCUT-100-400V.

Advarsel! Hvis enheden tilsluttes til en netspænding over 250V (gælder for StandardCUT-40 og StandardCUT-45 MAXflow) eller over 420V (for StandardCUT-100-400V), bortfalder alle producentens garantiforpligtelser! Garantien bortfalder også i tilfælde af forkert tilslutning af netfasen til strømkildens jord..

Netstikket, tværsnittene af strømforsyningskablerne og sikringerne skal vælges i overensstemmelse med enhedens tekniske data.

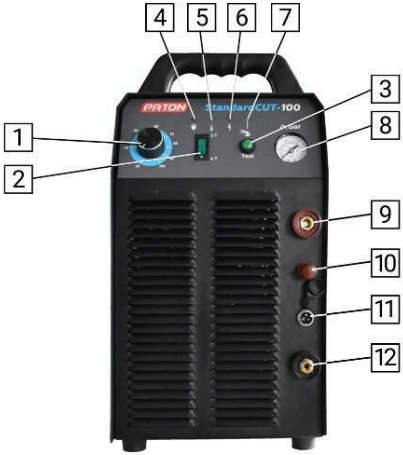
Advarsel! Brug aldrig enheden uden jordforbindelse – **det kan være farligt**!

TEKNISKE PARAMETRE

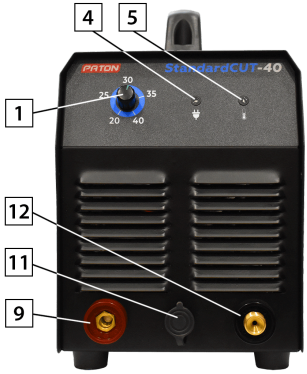
Parametre	StandardCUT-40	StandardCUT-45 MAXflow	StandardCUT-70-400V	StandardCUT-100-400V
Nominel netspænding 50Hz, V	220±10%	220±10%	380±10%	380±10%
Nominel indgangsstrøm fra nettet, A	27	30	20	25
Nominel skærestrøm, A	40	45	70	100
Arbejdscyklus (ED)	50% / ved 40A 100% / ved 33A	50% / ved 45A 100% / ved 33A	50% / ved 70A 100% / ved 40A	50% / ved 100A 100% / ved 70A
Spændingsområde, V	190 – 250	190-250	360 - 420	360 – 420
Skærestrømsområde, A	20 – 40	20 - 45	20-70	35 – 100
Anbefalet tykkelse af metalemne, mm	8	6	20	25
Maksimal tykkelse af metalemne, mm	12	10	25	35
Arbejdstryk for luft, MPa	0,4 – 0,6	--	0,48 - 0,6	0,48 – 0,7
Gasforbrug, l/min	min. 180	--	min. 180	min. 180
Kontaktløs tændingsenhed (oscillator)	+	+	+	+
Pilotbue	-	-	+	+
Tændspænding for plasma, V	270 – 310	270-310	270-310	270 – 310
Nominelt effektforbrug, kVA	4.9	5,5	10,5	13.2
Maksimalt effektforbrug, kVA	6.3	7	12,6	16.5
Virkningsgrad, %	90%	90%	90%	90%
Køling	Tvungen	Tvungen	Tvungen	Tvungen
Arbejdstemperaturområde	-25 ... +45°C	-25 ... +45°C	-25 ... +45°C	-25 ... +45°C
Ydre dimensioner (L x B x H), mm	465 x 193 x 292	428x305x292	560 x 233 x 360	560 x 233 x 440
Vægt uden brænder, kg	10.3	17.1	20,3	25.8
Beskyttelsesklasse	IP23	IP23	IP23	IP23

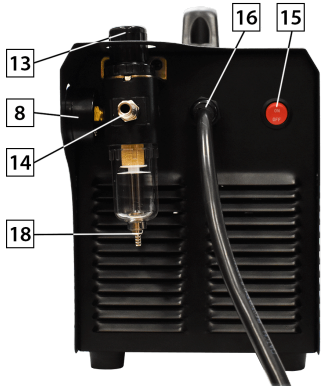
OPSÆTNING OG DRIFT AF MASKINEN

BETJENINGSELEMENTER OG INDIKATION

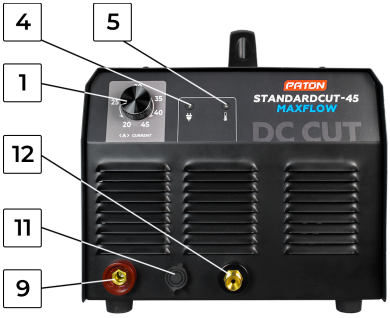


PATON StnandardCUT-70-400V / StnandardCUT-100-400V





PATON StnandardCUT-40



PATON StnandardCUT-45 MAXflow

TILSLUTNING

Tilslut eller frakobl brænderen kun når enheden er frakoblet strømforsyningen. Kontrollér før hver brug isoleringen af brænderens slange og hoved, da der efter opstart vil være høj spænding i disse dele. Brug altid svejsehjelm eller -briller, handsker og beskyttelsestøj for at undgå udsættelse for ultraviolet stråling. For tilslutning af maskinen skal følgende trin udføres:

StandardCUT-40 / StandardCUT-45 MAXflow	StandardCUT-70-400V / StandardCUT-100-400V
1. Indsæt jordkablet i stikket (**9**). 2. Fastgør jordkablet til arbejdsemnet. 3. Skru møtrikken på brænderen fast på strømkontakten "-" (**12**). 4. Tilslut brænderknappens stik til forbindelsen (**11**). 5. Tilslut luftslangen fra det pneumatiske system til tilslutningen (**14**). *(Kun for StandardCUT-45 MAXflow)* 6. Tilslut netstikket til 220V strømforsyning. 7. Stil strømknappen (**15**) på position "I".	1. Fastgør jordledningen til enhedens hus (**17**). 2. Indsæt jordkablet i stikket (**9**). 3. Fastgør jordkablet til arbejdsemnet. 4. Skru møtrikken på brænderen fast på strømkontakten "-" (**12**). 5. Tilslut brænderens pilotbue-stik til tilslutning (**10**). 6. Tilslut brænderknappens stik til forbindelsen (**11**). 7. Tilslut luftslangen fra det pneumatiske system til tilslutningen (**14**). 8. Tilslut netstikket til 380V strømforsyning. 9. Stil automatsikringen (**15**) på position "I".

Advarsel! Fra dette tidspunkt skal brugeren overvåge brænderen for at undgå utilsigtet lysbuetænding og må ikke rette brænderdysen mod maskindele eller kropsdele.

SETUP

StandardCUT-40	StandardCUT-45 MAXflow	StandardCUT-70-400V / StandardCUT-100-400V
1. Før drift skal lufttrykket indstilles ved hjælp af trykregulatoren (**13**). Trykket på manometeret (**8**) skal være mellem 4 bar og 5 bar. 2. Maskinen er klar til drift, når LED **4** (netspænding til) lyser grønt. 3.Indstil arbejdsstrømmen med drejeknap **1** i henhold til materialets tykkelse og andre teknologiske forhold..	1. Enheden er klar til drift, når LED **4** (netspænding til) lyser grønt. 2. Indstil arbejdsstrømmen med drejeknap **1** i henhold til arbejdsemnets tykkelse og øvrige teknologiske parametre.	1. Før drift skal lufttrykket indstilles med trykregulatoren (**13**), mens gastestknappen **(3)** holdes nede. Trykket på manometeret (8) skal være mellem **5,5** bar og **6** bar. 2. Maskinen er klar til drift, når LED **4** (netspænding til) og LED **7** (tilstrækkeligt lufttryk) lyser grønt. 3. Indstil arbejdsstrømmen med drejeknap **1** i henhold til materialets tykkelse og andre teknologiske forhold. 4. Vælg betjeningstilstand 2T / 4T med omskifteren **2**.

BRUG AF MASKINEN

StandardCUT-40 / StandardCUT-45 MAXflow	StandardCUT-70-400V / StandardCUT-100-400V
1. Før brug skal plasmatronens dyse føres til kanten af arbejdsemnet og røre overfladen. Maskinens drift starter, når knappen på plasmatronen trykkes ned, hvorefter buetændingsenheden antænder hovedbuen, som starter skæringen. Før brænderen jævnt langs skærelinjen, og hold den vinkelret på arbejdsemnets plan 2. For at stoppe skæringen skal knappen på plasmatronen slippes.	1. Maskinens drift starter, når knappen på plasmatronen trykkes ned. Pilotbuen antændes, og signal-LED'en (**6**) lyser grønt. Inden for 5 sekunder skal dysen føres til arbejdsemnets kant i afstand svarende til afstandsbøsningen. Pilotbuen antænder hovedbuen, som starter skæringen. Før brænderen jævnt langs skærelinjen, og hold den vinkelret på arbejdsemnets plan. 2.For at stoppe skæringen i 2T-tilstand, slip knappen. I 4T-tilstand, tryk på knappen igen og slip den.

ADVARSEL! Sluk ikke enheden straks efter afsluttet skæring. Vent, indtil plasmatronen er blevet blæst igennem og afkølet.

ADVARSEL! For at reducere forbrug af sliddele, sikre korrekt skæreteknologi og beskytte brænder og strømkilde, er det strengt forbudt at bruge brænderen uden afstandsbøsning (gælder for modellerne StandardCUT-70-400V og StandardCUT-100-400V).

VEDLIGEHOLDELSEAINTENANCE

1. Frakobl strømforsyningen før vedligeholdelse.
2. Vent 30 minutter, så kondensatorerne i kredsløbene kan aflades.
3. Udfør altid en visuel inspektion af strømkilden og brænderens dele for skader før brug.
4. Udskift sliddele i brænderen rettidigt med nye, i henhold til anbefalingerne i brænderens datablad.
5. Hold udstyret rent og fjern støv og væsker med en tør klud.
6. Kontroller, at alle stik er korrekt forbundet og spændt fast, så de ikke brænder af.
7. For StandardCUT-45 MAXflow: Kontrollér regelmæssigt tilstanden af indsugningsfilteret på den indbyggede kompressor og udskift det om nødvendigt. Filteret er tilgængeligt via dæksel **19**.

GARANTI

Kære kunde!

PATON INTERNATIONAL takker dig for at have valgt produkter fra PATON™ og garanterer høj kvalitet og fejlfri funktion af dette produkt, forudsat at brugsreglerne overholdes.

OPMÆRKSOMHED!!! Før du bruger udstyret, anbefaler vi, at du læser brugsanvisningen, og at du kontrollerer, om garantikortet er korrekt udfyldt: modelnavnet på det købte produkt samt serienummeret skal stemme overens med oplysningerne i garantikortet. Det er ikke tilladt at foretage ændringer eller rettelser i kuponen.

GARANTIBETINGELSER

PATON INTERNATIONAL garanterer korrekt drift af strømkilden, forudsat at forbrugeren overholder betingelserne for drift, opbevaring og transport.

OPMÆRKSOMHED! Der ydes ikke gratis garanti, hvis svejsemaskinen har mekaniske skader!

Den primære garantiperiode for svejseudstyr er:

Enhedsmodel	Garantiperiode
StandardCUT-40	**1 år**
StandardCUT-45 MAXflow	**1 år**
StandardCUT-70-400V	**1 år**
StandardCUT-100-400V	**1 år**

Den primære garantiperiode starter fra den dato, hvor inverterudstyret sælges til slutbrugeren.

I løbet af den primære garantiperiode forpligter sælgeren sig til, uden beregning for ejeren af PATON™ inverterudstyr, at:
- udføre diagnosticering og identificere årsagen til fejlen;
- stille nødvendige enheder og dele til rådighed for reparationen;
- udføre udskiftning af defekte elementer og samlinger;
- teste det reparerede udstyr.

De primære garantiforpligtelser gælder ikke for udstyr:

- med mekaniske skader, der har påvirket enhedens funktion (deformering af kabinettet og dele som følge af fald fra højde eller slag fra tunge genstande, løse knapper og stik);
- med tegn på korrosion, der har forårsaget funktionsfejl;
- som er blevet beskadiget på grund af udsættelse for fugt i elektroniske og strømførende komponenter;
- som er gået i stykker på grund af ophobning af ledende støv indvendigt (kulstøv, metalsmuld osv.);
- i tilfælde af forsøg på selvreparation eller udskiftning af elektroniske komponenter og/eller moduler;
- dette udstyr anbefales, afhængigt af driftsforholdene, at blive renset én gang hver sjette måned for at undgå fejl – interne elementer og moduler skal rengøres med trykluft, og det beskyttende dæksel skal fjernes. Rengøringen skal udføres omhyggeligt, og kompressorslangen skal holdes i passende afstand for at undgå beskadigelse af lodninger på elektroniske komponenter og mekaniske dele.

Derudover gælder de primære garantiforpligtelser ikke for udvendige elementer, som er udsat for fysisk kontakt, samt tilknyttede/dele, der forbruges ved brug, hvor reklamation kun accepteres senest to uger efter salget:
- tænd-/sluk-knap;
- drejeknapper til justering af svejseparametre;
- stik til kabler og slanger;
- styrestik;
- netledning og netstik;
- bærehåndtag, skulderrem, kuffert, emballage;
- elektrodeholder, jordklemme, svejsepistol, svejsekabler og -slanger.

Sælgeren forbeholder sig retten til at nægte garantiarbejde eller fastsætte måned og år for fremstillingsdatoen som startdato for garantiforpligtelserne (fastsat ud fra serienummeret):
- hvis ejeren mister garantikortet;
- hvis garantikortet ikke er korrekt eller overhovedet ikke udfyldt af sælgeren ved salget.

Garantiperioden forlænges med den tid, udstyret opholder sig under garantiservice på servicecenteret.

Du kan få information om nærmeste servicecenter på købsstedet.

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=

Modtagelsesdato for reparation _____ den _ "_____", 20____

_____
(underskrift)

Symptomer på funktionsfejl:

_____

Årsag: _____

_____

_____

_____

==========
=